



Spisovatel Michal Viewegh ve Volarech

V sobotu 6. 6. 2009 proběhla v celém regionu propagační akce prachatické knihovny „Na kolech po knihovnách regionu“, jejímž cílem byla propagace a zviditelnění knihoven v menších městech a obcích. Účastníci letošního „zájezdu“ vyměnili oproti minulému roku bicykly za automobilové a motocyklové veterány ...

Jedna ze šesti tras začínala právě ve Volarech a jejím hlavním hostem byl spisovatel Michal Viewegh, kterého v naší knihovně přivítala starostka Martina Pospíšilová a předala mu několik dáreků – mimo jiné knihu Volary, vlídná tvář Šumavy, na které se podílel spisovatel Roman Kozák. Ten v rámci stejné

akce absolvoval jako hlavní host trasu z Českého Krumlova do Prachatic. Michal Viewegh uspořádal ve volarské knihovně krátkou autogramiádu a podepsal také všechny jím napsané knihy, které si v knihovně můžete půjčit a zapsal se do pamětní knihy města.

Po slavnostním zahájení celé akce, přestřižením pásky starostkou Volar a Michalem Vieweghem, kolona aut pokračovala dále do Lenory, Strážného, Borové Lady a Kvildy. Celá propagační jízda pak vyvrcholila setkáním všech šesti kolon na prachatickém náměstí a autogramiádou hlavních hostů v prachatické knihovně ...

Petr Čmerda



Hurá, prázdniny jsou tady!

Je konec června a před námi jsou dva krásné letní měsíce. Samozřejmě, že nejkrásnější jsou pro děti – pro rodiče naopak většinou znamenají spoustu starostí, co se svými ratolestmi. Ale

i pro dospělé jsou prázdniny přece jen prázdniny, znamenají dobu dovolených, dlouhých dnů a spoustu možností k odpočinku. I když letošní dlouhodobá předpověď počasí není zrovna

optimistická, redakční rada Volarského zpravodaje přeje všem svým čtenářům hodně slunečných dnů, všem dospělákům klidné prožití dovolené a dětem dlouhé nekonečné prázdniny! *(red)*

VOLARSKÉ SLAVNOSTI DŘEVA



22. a 23. srpna 2009 se koná již

16. ročník slavností.

Na slavnostech nebude chybět bohatý program, tancovačka pod širým nebem, pokus o překonání dřeváckého rekordu, báječná atmosféra, dobré občerstvení a nespočet řemeslníků a prodejců.

Z jednání rady města

dne 20. 5. 2009

Rada města schvaluje:

- * vyhlášení výzvy k podání nabídky na zpracovatele projektové dokumentace k akci Zateplení budovy II. stupně ZŠ

Rada města rozhodla:

- * v souladu s podmínkami výběrového řízení na zhotovitele projektové dokumentace pro akci Oprava hasičské sušící věže ve Volarech přidělit tuto zakázku ing. J. Stuchlému Vimperk

Rada města bere na vědomí:

- * předloženou zprávu o stavu veřejného osvětlení v ul. Budějovická a ukládá předložit rozpočtovou změnu na rekonstrukci
- * zprávu komise o posouzení a hodnocení nabídek veřejné zakázky na stavební dodavatelské práce na akci

Revitalizace prostranství před ZUŠ a v souladu s podmínkami výběrového řízení rozhodla přidělit tuto veřejnou zakázku firmě REKOINSTA Volary

- * udělení ředitelského volna ZŠ a ZUŠ Volary na dny 29. a 30. června 2009 06 – 17 hod.

dne 3. 6. 2009

Rada města rozhodla:

- * v souladu s podmínkami výběrového řízení na zpracovatele studie na akci Revitalizace panelového sídliště Volary přidělit tuto zakázku ing. arch. J. Daňkovi České Budějovice
- * v souladu s podmínkami výběrového řízení přidělit veřejnou zakázku akce Zateplení domu čp. 274 firmě Jindřich Parus, Prachatice

Rada města schvaluje:

- * vyhlášení záměru na prodej bytové jednotky č. 597/4 a příslušných spoluvlastnických podílů na společných částech domu a pozemků

Rada města bere na vědomí:

- * upozornění na špatný stav komunikace v Mlynářovicích
- * předloženou aktualizaci rozpočtového výhledu na období 2010 – 2012
- * zprávu o možnostech zajištění provozu sběrného dvora
- * zprávu komise o posouzení uchazečů veřejné zakázky na vypracování projektové dokumentace na akci Zateplení budovy II. stupně ZŠ s tím, že žádná z oslovených nepodala nabídku a ukládá oslovit s nabídkou další vhodné projektanty formou vyhlášení výzvy

Ze zasedání zastupitelstva dne 18. 5. 2009

Zastupitelé berou na vědomí:

- * zprávu o přijatých usneseních rady města
- * informace vedoucího Policie ČR OO Volary
- * informace ředitele Základní školy Volary
- * předložený návrh rekonstrukce náměstí a souhlasí, aby dle této koncepce byla pracována projektová dokumentace
- * zápis z jednání kontrolního výboru
- * informace o uzavřené Smlouvě o spolupráci při likvidaci komunálních odpadů
- * nabídku výrobního družstva OTAVA Písek na odkoupení čp. 137 Náměstí ve Volarech a rozhodlo nepřijmout tuto nabídku

Zastupitelé schvalují:

rozpočtovou změnu č. 7/2009

- * návrh dohody o splácení dluhu bývalého nájemníka bytu města
- * odchylný postup od Zásad prodeje domů, bytů a nebytových prostor v případě prodeje bytu č. 63/3 a rozhodlo prodat bytovou jednotku č. 63/3 stávající nájemníci
- * uzavření dohody o změně prohlášení vlastníka domu čp. 33
- * nabídku k převodu bytové jednotky č. 30/1 a 153/6

Zastupitelé souhlasí:

- * s realizací projektu s názvem „Dům pro seniory ve Volarech“ a s předložením žádosti do ROP NUTS II Jihozápad
- * s podáním žádosti na pozemkový úřad

ČR o jednoduchou pozemkovou úpravu, která řeší situování silnice v úseku od Soumarského mostu k odbočce k Dobré

Zastupitelé rozhodli:

- * uzavřít smlouvu o budoucím převodu prodloužení vodovodního a kanalizačního řádu
- * prodat nemovitost p. č. 4730/14 – ostatní plocha a pozemek st. p. č. 189/4 – zastavěná plocha a nádvoří za vzájemně ujednanou kupní cenu

Zastupitelé nevyhovují:

- * žádosti o prodej pozemků 4514/2, 4514/3, 4514/4 a pozemku ZE 4516 díl 2 na Stögrově Huti

Zastupitelé odkládají:

- * návrh na změnu č. 1 jednacího řádu Zastupitelstva města Volary

Počasí v květnu 2009

Minimální teplota	- 0,6 °C (3. 5. v 6:10)
Přízemní minimální teplota	- 1,7 °C (3. 5.)
Maximální teplota	+ 29,5 °C (26. 5. ve 14:20)
Průměrná měsíční teplota	+11,1 °C
Úhrn srážek	98,6 mm
Maximální náraz větru	19,2 m/s, tj. 69,1 km/hod. (26. 5. ve 21:50)

Ivo Rolčík, www.pocasi-volary.cz

Poděkování

Rádi bychom touto cestou poděkovali paní starostce Martině Pospíšilové za uspořádání samostatného vítání pro prvního občana města v letošním roce.

Děkují Jana a Václav Řezankovi

Výsledky voleb do Evropského parlamentu

Volební okrsky: 2

Volební účast: 20,17 %

Strany s největším počtem hlasů:

Česká strana sociálně demokratická.....	182 hlasů (29,12 %)
Komunistická strana Čech a Moravy.....	167 hlasů (26,72 %)
Občanská demokratická strana.....	137 hlasů (21,92 %)
Křesťanská demokratická unie – Československá strana lidová.....	33 hlasů (5,28 %)
Strana zelených.....	15 hlasů (2,40 %)

Samo se neušpiní, samo se neuklidí

Že chceme žít všichni v pěkném, čistém a upraveném městě, o tom nemůže být pochyb. A řada z nás, se o to i snaží přičinit. Noví vlastníci panelových domů se pustili do zateplování fasád, opravují se městské domy, vzniká dětské hřiště. Technické služby se starají o čistotu města. Dokonce i doposud nevábná zákoutí a dvory teď jejich nájemníci pod tlakem města uklízejí. Máme řadu kontejnerů na tříděný odpad (který se opravdu tříděně odváží), nebezpečné a objemné odpady a veškeré elektrospotřebiče má každý možnost uložit ve sběrném dvoře, který, pokud město uspěje s žádostí o dotaci, bude v dohledné době celkově zrekonstruován. Odpadní vody z města jsou čištěny na relativně moderní čistírně odpadních vod. Bohužel, stejně jako v drtivé

většině měst a obcí, vody do čistírny přivádí jednotná kanalizace, která pobírá i dešťové vody. Takže i nepříliš vydatný déšť znásobí množství vody přitékající do čistírny. Jelikož ČOV takové množství vody nepobere, část odchází přes bezpečnostní přepad, a s ní vše, co s sebou přináší. Bohužel ne všichni si uvědomují, že kanalizační systém je určen pouze pro odpadní vody a nikoli pro další převážně pevné odpady. Takže na čistírnu připlouvají dětské pleny, dámské hygienické potřeby a další předměty, které někdy mohou skončit i v potoce, kde pak odplouvají vstříc vltavským vodákům. A to není zrovna pěkná vizitka. Město se bude nadále snažit, aby čistírna plnila svůj účel, na občanech pak bude, aby se zamysleli nad tím, co spláchnout a co ne. *Martina Pospíšilová*

Oslava Dne dětí

Pátek 29. 5. 2009 byl ve znamení her, radosti a úsměvů. Dům dětí a mládeže Prachatice, pracoviště Volary ve spolupráci s IZS, ZŠ, MŠ, ZUŠ, MěÚ a Správou sportovních zařízení Volary připravilo oslavu Dne dětí. IZS si ve spolupráci všech složek připravil názornou ukázkou vyproštění osob z havarovaného vozidla i s ošetřením. Kromě toho si děti mohly prohlédnout vybavení všech vozidel IZS – Policie České republiky, Záchrané služby a hasičů. Dále na děti čekalo překvapení v podobě „Šermířské pohádky“. Během celého dopoledne mohly děti využít trampolíny a zasoutěžit si v disciplínách – Běh na běžkách, Běh

s barevnými vajíčky, Hod na čápa, Slalom na koloběžkách a Střelba na branky. Zde děti nasbíraly barevná razítka, která nakonec vyměnily za pěknou odměnu u Domečkového shopu. Celým dopolednem nás provázela dechová kapela se svými zpěváky ze ZUŠ – Volary. Náš velký dík patří také hlavně členkám ZÚ Klub seniorů při DDM, bez kterých si pořádání našich akcí již nedovedeme představit. Poděkovat musíme také počasí, protože to nás opravdu nakonec nezklamalo a vydrželo pěkně celé dopoledne.

Za DDM Volary

Lidka Haklová a Vladka Laschová

Společenská rubrika



V měsíci červnu oslavili své narozeniny tito z našich členů:

*paní Marie Čejková
paní Růžena Hájková
paní Anna Dvořáková
paní Jarmila Pilečková
paní Jiřina Šperková
paní Marie Vlasová
paní Eva Lejsková
paní Zdeňka Zámečníková
pan Ludvík Krejsa*

Všem jmenovaným všechno nejlepší, hlavně hodně zdraví a spokojenosti do dalších let přeje

Výbor zdravotně postižených Volary

Děkujeme všem za účast a květinové dary při posledním rozloučení s paní

Marií Hrochovou.

Děkujeme také panu Františku Krátkému za smuteční řeč.

Dcery s rodinami

Děkujeme všem za účast a květinové dary při posledním rozloučení s paní

Růženu Buchtelovou.

Děkujeme také za milou smuteční řeč panu Františku Krátkému.

Rodina Buchtelova

Děkujeme všem přátelům a známým za květinové dary a účast při posledním rozloučení s paní

Margitou Kaboňovou.

Děkujeme také za milou smuteční řeč panu Františku Krátkému.

Děkuje celá rodina

5. června uplynuly dva roky od smrti pana

Stanislava Ondřeje.

S láskou vzpomíná rodina Ondřejeva

Sídliště v novém

Panelové domy v našem městě se v poslední době mění k nepoznání. Jeden po druhém mění okna, zateplují fasády a dostávají nátěry nejrůznějších barev. Protože ale sídliště a obytné bloky nejsou tvořeny pouze a jen domy, rozhodla Rada města Volary přistoupit k celkové revitalizaci panelového sídliště. Tento souhrnný projekt zahrnuje jak Sídliště Míru, tak panelové domy podél Mlýnské ulice i panelový blok v ulici Nová, přezdívaný Terezín.

Záměrem je modernizovat, esteticky upravit a oživit prostory kolem panelových domů tak, aby lépe a více odpovídaly současným nárokům a potřebám obyvatel. Co vše zadání radních obsahuje? Samozřejmě že obnovy povrchů vozovek v dotčeném území, úpravy chodníků včetně jejich možného přeložení či vzniku nových i posouzení stavu parkovacích míst a jejich optimalizaci. Dále se jedná o ozelenění volných ploch, modernizaci veřejného osvětlení

i řešení míst pro kontejnery na domovní a tříděný odpad. Projekt bude řešit úpravu a doplnění současných dětských hřišť i zřízení nových. Samostatným požadavkem je zřízení klidové zóny pro volnočasovou aktivitu seniorů. Bude vyřešeno odstranění nebezpečných stavebních prvků a navrženo rozmístění mobiliáře. Pro zvýšení atraktivnosti sídliště byl vznesen požadavek na zařazení originálního architektonického či projekčního prvku.

Se záměrem města na revitalizaci panelového sídliště bylo v květnu tohoto roku osloveno sedm projekčních kanceláří. Z výběrového řízení vyšel vítězně projektový ateliér architekta Jaroslava Daňka z Českých Budějovic. Jemu také Rada města tuto zakázku počátkem června přidělila.

Je jasné, že revitalizace takřka čtvrtiny města je úkolem, jaký bude muset být rozložen do etap a uskutečňován postupně, jistě po několik roků. Mezi členy Rady města ale panuje shoda v tom, že nelze zůstat jen u modernizací samotných domů, nýbrž že je nutno zlepšovat i veřejná prostranství, jejich infrastrukturu a vybavenost. Volarské sídliště si to nepochybně zaslouží.

Roman Kozák



Co je nového na základní škole



Pár slov k akcím na II. stupni naší školy ve 2. pololetí.

Musím začít již časem předvánočním, kdy žáci naší školy při vánočních trzích navýšili konto pro „Adopci“. V prosinci byla odeslána do Keni částka na nákup „extra dárku“ – jízdního kola. V průběhu května nám přišel od Petera dopis, ve kterém děkuje za kolo a zároveň přiložil fotku s tímto dárkem. Také adopce jeřába v ZOO Ohrada u Hluboké pokračuje. Tři zástupci dětí se 21. 3. zúčastnili „Dne adoptivních rodičů“ v ZOO. Velice zajímavý program provedl děti nejenom přístupnou částí zahrady, ale hlavně umožnil dětem nahlédnout do zákulisí. Navštívili jsme zimoviště, veterinární ošetřovnu, odchovnu krmných zvířat i přípravnu krmiv. Návštěva byla

doplněna soutěžemi a ukázkou živých zvířat.

Již tradičně připravili žáci devátých tříd na 22. 4. pro děti z I. stupně oslavu dne Země. Letos nám přálo počasí a tak mohla akce proběhnout mimo budovu školy, v místech, kde v těchto dnech začala výstavba nového školního sportoviště.

Pro příští rok budeme hledat novou variantu této akce v novém prostředí.

Novou aktivitou byl Den Evropy. Projektový den byl vyhlášen 27. 5. v době probíhajícího předsednictví ČR v EU. Žáci 6. – 9. tříd si vylosovali z osmi států jižní, střední, západní a severní Evropy země, které měli v určený den představit ostatním žákům. Úkolem bylo danou zemi charakterizovat. Tak

jsme se v Rakousku setkali s Mozartem, v Dánsku si pohráli se stavebnicí LEGO, v Maďarsku ochutnali „Budapešťskou pomazánku“, nebo sýry v Nizozemsku. Během dne Evropy jsme navštívili ještě Řecko, Itálii, Francii a Švédsko. Velice hezky zpestřili svou prezentaci žáci 7. B a 8. A, kteří se dostavili oblečení v barvách korespondujících se státní vlajkou jejich země. Den Evropy byl zkouškou pro realizaci celoškolského projektu Den Afriky, který bychom chtěli realizovat v příštím školním roce jako součást Adopce Afrika.

*Lumír Vozábal,
zástupce ředitele ZŠ*

Zaslaná fotografie Petera je otištěna na straně 9.

Školní rok 2008 / 2009 zase utekl jako voda



Vážení rodiče, přátelé školy, milé děti, máme tady zase konec června, konec dalšího školního roku, který, jak říká přirovnání, opět utekl jako voda.

Vždy na jeho začátku si přejeme, aby už byl konec září a děti si zvykly na své školní povinnosti a každodenní vstávání. Pak se zase těšíme, až bude za námi ten deštivý, blátivý, mlhavý a smutný listopad. A najednou jsou tu dlouho očekávané Vánoce a s nimi vánoční prázdniny. Během nich děti často prosedí spoustu hodin před televizní obrazovkou a monitorem počítače. Proto se někteří rodiče těší, až děti v lednu zasednou do školních lavic a v rodině opět zavládne řád a povinnosti. Jakmile se přehoupne leden, už se téměř všichni začínáme těšit na jaro. U dětí se dostaví velká radost a neklid v momentě, kdy jim sluneční paprsky rozzáří školní třídy. U dospělých se naopak často dostavuje jarní únava. U nás pedagogů pomalu nastává čas bilancování práce a vypočítávání všeho, co ještě honem musíme naše neposedné žáky naučit. Postupně přibývá slunných a teplých dnů a nám se stále méně daří děti motivovat ke školní práci.

Postupem času se zase těšíme na něco dalšího. Začátek léta sice přináší toužebně očekávaný závěr školního roku, ale ten je spojený s mnoha akcemi, soutěžemi a náročnou prací. A tak si říkáme: „Už aby byl konec školního roku“. Netrvá dlouho a toto přání se stává skutečností. Jsou tu vysněné prázdniny, které ale také utečou jako voda a možná ještě rychleji. Během nich od rodičů zase často slyším: „Už aby začala škola“. Je krásné, že se stále máme na co těšit. Možná málokdo si v tom kolotoči všedních i nevšedních dní uvědomí, že jsme zase o rok starší.

I v letošním školním roce proběhla na prvním stupni ZŠ postupně řada soutěží, akcí, výletů, návštěv, exkurzí, besed, ukázek atd. Nebudu zde tyto akce vypisovat. Možná by to byl dobrý úkol pro žáky na prázdniny, aby si při společném vzpomínání a povídání s rodiči nebo prarodiči tyto akce vybavili. Bez poděkování za pomoc, spolupráci, sponzorské dary nebo podporu v jiných podobách si ale závěr školního roku představit nedovedu. Základní škola – 1. stupeň společně se školní družinou děkuje MÚ Volary, SRPDS, PPP Pra-

chatice, SPC Strakonice, DDM, ZUŠ, Mateřské škole ve Volarech a Radě školy. Také děkujeme místním lékařům, policistům, hasičům, záchranné službě, policistům cizinecké policie, firmě Molda, Městským lesům Volary, bazénu, knihovně, Technickým službám, vojákům – p. Petru Neumanovi, pekárně SPAR, p. Václavu Jíchovi, muzeu i redakční radě VZ.

Dále děkujeme především všem pedagogům ZŠ a vychovatelkám školní družiny za přímou práci s dětmi. Uklízečkám i školníkům za zpříjemnění prostředí, ve kterém naše děti tráví desítky hodin týdně. Naším kuchařkám a vedoucí školní jídelny, které nás zásobují energií v podobě chutných jídel. A samozřejmě velké DÍK Vám rodičům, kteří nám s důvěrou svěřujete to nejcennější, co máte – Vaše děti.

Ať jsou ty letošní prázdniny pro všechny odpočinkové, pohodové, radostné, plné úsměvů a sluníčka na nebi i v duši.

*Za vedení 1. stupně ZŠ Volary
Dana Míková*

Modely se líbily

V červnu proběhlo v DDM Prachatice pracoviště Volary slavnostní vyhlášení modelářské soutěže. Ocenit vítěze přišel ředitel ZŠ Volary Mgr. Petr Horálek, který byl zároveň odborným porotcem. Kluci z modelářského kroužku, který vedou pánové Čada a Kadlec, tak ukázali, co vše se naučili. Mnozí návštěvníci ocenili pracnost a kvalitu modelů a v průběhu výstavy hlasovali pro svůj model.



Ceny předával Mgr. Petr Horálek ředitel ZŠ a odborný porotce (uprostřed mezi pány Čadou a Kadlecem).

Foto Ladislav Beran

Školní výlet

Přiblížil se konec školního roku a s ním spojené i školní výlety. Ani nevím, jak ten nápad vznikl, ale velké „díky“ za něj patří třídní učitelce 2. A. Mgr. Elišce Horákové a třídní učitelce 3. A Mirce Gajdošové, které neváhaly a požádaly o pomoc i rodiče. A tak se uskutečnil dvoudenní, částečně školní a částečně mimoškolní výlet pro naše malé školáky. V překrásném prostředí v Nové Peci „Jezero Vimperk“, s milým a vstřícným personálem, výbornou kuchyní a počasím na objednávku jsme si užívali. Děti měly neustále nablízku dospěláky na hry, soutěže, zábavu, poznávání, ale i popovídání a vlídné slovo. Nechyběla i stezka odvahy a překvapení! Je moc fajn, když takhle funguje spolupráce mezi učiteli a rodiči, protože „naše“ děti budou na krásné a neopakovatelné zážitky dlouho vzpomínat.

Zúčastnění rodiče

Školní zájezd do Anglie

Letos podruhé se naši škole podařilo společně s cestovní kanceláří paní Lisové z Pelhřimova zorganizovat a uskutečnit poznávací zájezd pro žáky naší školy a jednoho rodiče do Londýna a okolí. Oproti prvnímu roku byl i větší zájem, zájezdu se tentokrát zúčastnilo 30 dětí. Naši školu doplňovali žáci z Lochovic, což je malá obec nedaleko Příbrami.

Náš zájezd trval celkem 6 dní od 19. do 24. dubna. Čekal nás celkem nabytý program plný zajímavostí. Dva dny byly věnovány hlavnímu městu Londýnu. Samotným Londýnem se začínalo, a to konkrétně na observatoři Greenwich. Odsud jsme se přesunuli ke katedrále Sv. Pavla, pak jsme si zahráli na námořníky, když jsme prolézali loď HMS Belfast. Loď, která kotví v samotném Londýně a která sloužila za 2. světové války jako loď bitevní. Z lodi už byl jen malý kousek k Toweru, kde se v současné době nacházejí britské korunovační klenoty, které jsme si mohli prohlédnout. První prohlídkový den jsme završili projíždkou na lodi po Temži zpátky na Greenwich, odkud nás autobus odvezl na místo, kde si nás rozebraly rodiny, ve kterých jsme po dobu zájezdu byli ubytováni.

Třetí den nás čekal výlet do Windsoru, bylo zrovna 21. dubna, den kdy Její výsost královna Alžběta II. slavila své narozeniny. Prohlédli jsme si toto sídlo anglických panovníků a odpoledne nás

páni řidiči podle plánu odvezli do blízkého Legolandu, kde jsme se opravdu všichni bez výjimky vyřádili na všech možných atrakcích.

Čtvrtý den nás čekalo Stonehenge, zřícenina Old Sarum a Salisbury se svou gotickou katedrálou.

Pátý, závěrečný den, nás čekal opět Londýn, jehož druhou část jsme začali Londýnským okem, atrakcí, na které se zúčastněným líbilo, protože měli město jako na dlani. Odsud jsme pokračovali kolem budov parlamentu k Buckinghamskému paláci, kde jsme si prohlédli i střídání stráží. Odsud jsme přešli na Trafalgarské, Leicesterské a Piccadilly náměstí a pokračovali poschodovým

autobusem k Natural History Museum, k muzeu, kde se nacházejí zkameněliny dinosaurů, fauna, flóra a mineralogie.

Po prohlídce muzea už nás čekala jen zpáteční cesta domů. Opět se podmořským tunelem pod průlivem La Manche dostat na evropskou pevninu a plni zážitků hurá domů ke svým rodičům.

Mnozí díky zájezdu zjistili, že se angličtinu neučí zbytečně a že to, co už se zvládli naučit ve škole, dokážou použít v praxi, což je důležité.

Poděkování určitě patří hlavně rodičům, bez nichž by se tento zájezd neuskutečnil. Děkujeme.

Mgr. Andrea Jilková



Květnová akademie



V měsíci květnu proběhla v radničním sále akademie zájmových útvarů DDM Prachatice pracoviště Volary. Přítomní shlédli vystoupení nejmenších, moderní i klasické gymnastiky a na závěr karatistickou ohňovou show. Jednotlivá vystoupení se moc líbila a vše bylo oceněno potleskem plného sálu.

Za všechno je třeba poděkovat externistům, kteří připravili pěkný program. Poděkování patří Lidě Haklové a Vladěce Laschové za jejich celoroční práci a náplň plnou vtipů, krásných vystoupení a zejména báječné práce v krásném prostředí.

Již nyní se všichni těšíme na novou spolupráci od října nového školního roku.

Ladislav Beran

Počítačový kurz pro seniory ve Volarech

V rámci projektu „Senioři komunikují“ nadačního fondu manželů Livie a Václava Klausových se ve Volarech uskuteční v létě jeden počítačový kurz pro seniory ve starobním důchodu. Jedná se o kurz dlouhý jeden týden a výuka bude probíhat od pondělí 20. 7. do pátku

24. 7. 2009 od 9:00 do 12:30 hod (včetně přestávek). Kurz se uskuteční v prostorách zasedací místnosti Městského úřadu Volary. Náplní jednotlivých lekcí jsou: základy práce s počítačem, základy úpravy textu, internet a e-mail. Dvě vyučovací hodiny budou věnovány

výuce používání platebních karet a mobilního telefonu. Při výuce je kladen důraz na názornost (vše je promítáno na plátno) a opakování. Účastníkům bude k dispozici kromě lektora také asistent výuky, který pomáhá, pokud se někdo v probírané látce „ztratí“. Výuku realizuje na mobilní učebně Attavena, o.p.s. z Českých Budějovic, která uskuteční na různých místech jihočeského a stře- dočeského kraje celkem 18 kurzů.

Účast v kurzu je bezplatná. Přihlášky a základní informace si lze vyzvednout u paní Jany Frejkové na odboru kultury a cestovního ruchu městského úřadu. Kapacita je 10 účastníků. Pro případné bližší informace o kurzu volejte 777 991 742 nebo 385 340 579 (Jitka Šimková).

Kurz lze ve Volarech uskutečnit díky podpoře Města Volary, které zapůjčí prostory pro výuku.

*Za tým Attaveny, o.p.s.
Jitka Šimková*



Holandský král květin



KDY: 17. 7. – 19. 7. 2009

KDE: Na tržnici u restaurace Zlatá stezka ve Strážném

CO: Prodej holandských pokojových rostlin – palem, orchideí, bonsaí, ...



SUPER CENY !!!



Záchranář a meteorolog

V tomto vydání Volarského zpravodaje Vám představíme profesionálního záchranáře a amatérského meteorologa Ivo Rolčika. Ivo Rolčík, jak všichni víme, má svou amatérskou meteorologickou stanicí v Tolarově ulici. Jistě se každý z nás alespoň jednou denně podívá na internetové stránky Počasí Volary, jaká bude předpověď počasí nebo jak momentálně je v našem městě a jeho okolí. Možná někomu z vás pomohly údaje z nich v nesnázích či jiných zdravotních komplikacích. Pro volarský zpravodaj jsem pana Rolčika vyzpovídal pod směrovou růžicí v parčíku v Tolarově ulici a nebylo to povídání jen o počasí či záchranářství.

Pane Rolčíku, můžete našim čtenářům říci stručně vaše curriculum vitae?

Jsem šťastně ženatý, mám dva syny – Iva, kterému je pět let, a malého Matyáše jsme si dovezli společně s manželkou Milenou před měsícem z písecké porodnice. Nejsem šumavským rodákem, mé rodné místo je v Opavě. S rodiči jsem se přestěhoval do Českého Krumlova, poté jsem chvíli bydlel v Černé v Pošumaví, a když jsem našel místo u záchranné služby, dostal jsem se do Volar, kde jsem od roku 2000 a cítím se zde moc spokojen.

Jak jste se dostal k práci záchranáře?

Po vystudování gymnázia jsem chtěl dělat tuto práci. Šel jsem studovat tříletou VOŠ v Českých Budějovicích obor záchranář. Potom jsem šel na roční základní vojenskou službu, nejdříve do Stříbra a pak do Českého Krumlova, kde jsem byl u vojska UNPROFOR, tedy u útvaru, který připravoval mise do celého světa. Po vojně jsem hledal místo u záchranné služby a našel jsem jej tady ve Volarech.

Kdy ve vás utkvěl nápad, že budete předpovídat počasí?

Já počasí nepředpovídám, to jen pro začátek na vysvětlenou. Já počasí pozoruji a to je trochu rozdíl. Vše začalo již v páté nebo šesté třídě základní školy. Tehdy jsme dostali zajímavý domácí úkol o pozorování počasí, od té doby mě to chytlo a pomalu jsem se tím začal



zabývat. Postupně se z této záliby stal velký koníček. Pokračoval jsem dál. Když jsem byl na střední škole, začali jsme s otcem první měření. Zajímalo nás to stále víc a tak jsme začali spolupracovat s Českým hydrometeorologickým ústavem a začali jsme měřit aktivně. Pokračovali jsme i v Černé v Pošumaví, kde jsme měli pravou meteorologickou budku a začali měřit několikrát denně, tak jak to má být. Společně s otcem jsem měřil až do roku 1999, potom jsem šel na zmíněnou vojnu a po ní se odstěhoval do Volar. Počasí jsem pozoroval i zde, ale v paneláku to bylo náročné a já hledal vhodné místo. V roce 2007 jsme se přestěhovali do Tolarovy ulice a já našel vhodné místo na stanici. Mám ji hned vedle domu a opět provádím regulérní měření.

Jak provádíte měření teploty a jak se vám to daří?

Měření se provádí v pěti centimetrech nad zemí a zápis počasí kontroluji pravidelně několikrát denně. V dnešní době moderní techniky a zejména rychlého přenosu informací je to složitější, ale poněvadž mám dobrou techniku tak i předpověď z Volar je téměř dokonalá. Stále jsem přemýšlel, jak informace o počasí zprostředkovat i lidem ve Volarech, až jsem přišel na to, zřídit internetové stránky. Ty, jak víte, jsou pod

názvem počasí Volary na internetu a já věřím, že každý volarský obyvatel je alespoň jednou navštívil. Tato kombinace přenosu informace od samotného měření až k lidem mi moc imponuje a jsem rád, že mnozí lidé je čtou. Já to považuji za svou službu lidem ve Volarech, ale i v dalších místech republiky, myslím si, že turisté vydávající se k nám to ocení.

Jako turista máte prochozené nejen okolí Volar, ale i větší část Šumavy. Kam byste pozval své známé, či náhodného turistu ať na Volarsku nebo samotné Šumavě? Jaké by to bylo místo a proč právě sem?

To místo není na Volarsku, ale je to bájně místo na Šumavě. Já bych jim doporučil Březník. Tajemné místo mezi Malou a Velkou Mokrůvkou a nádherným vrchem Luzným. Je to opravdově tajemné místo s proměnou přírody ve všech podobách. Když sem přicházíte, vidíte na jedné straně téměř mrtvý les, aby o několik kroků dál prosvětlily prostředí nádherné mýtiny a louky a bezprostřední květena u pramenů Vydry. Je to pravá tajemná krajina Šumavy. Jsem moc rád, že zde je nově zřízená turistická stezka Modrý Sloup odkud vystoupáte až na vrchol Luzného na tajemný kamenný vrchol, který se částečně vymyká ze šumavských zarostlých vršků. Jeho jedinečnost, krása

hory a velká radost po jeho pokoření, to je opravdu nádherný pocit, který doporučuji všem. To je místo, na které se moc rád vracím. K tomuto místu ještě jedna zajímavost – jedná se o nejděštivější místo v České republice.

Jaké máte záliby, kromě pozorování počasí?

Jednoznačně je to turistika. A to ve všech podobách. Od května do října pěší či cyklo, v zimě lyže jak sjezdové, tak běžky. Vždyť Volarsko k tomu přímo vybízí. Je to hlavně uvolnění. Taky jezdíme všichni, čímž trochu splácím dluh rodině, poněvadž mé pracovní vytížení je

někdy velké. K tomu musím dodat, že rád bruslím jak na klasických bruslích, tak v létě nepohrdnu in-line bruslemi. Letos jsem byl několikrát na Lipně na dlouhé dráze a bylo to nádherné. Samozřejmě, že v těchto chvílích je to to nejlepší, vždyť výlety s rodinou jsou tím nejkrásnějším, co jen může být.

Co byste závěrem vzkázal Volaranům a všem čtenářům Volarského zpravodaje a nejen jim?

Aby byli hrdi na to, v jakém krásném místě mezi Bobíkem, Jedlovou Horou, Sněžnou a Kamenáčem žijí. Aby byli hrdi na své krásné šumavské Volary,

kteří nabízí kromě turistiky či sportu i jiné vyžití, a měli Volary rádi. Možná, že by to chtělo trochu víc propagace a publicity, vždyť volarská kotlina toho nabízí opravdu hodně.

Děkuji za rozhovor. Co dodat na závěr? Snad jen to, že kromě práce záchranáře a pozorování počasí pan Rolčík ještě vozí lidi do zaměstnání autobusovou linkou. Že záchranářem není jen v době pracovní, ale že patří mezi ty, kteří, když je to nutné, jedou a na čas nehlídí.

Tak tedy díky a hodně štěstí.

Ladislav Beran

Volarský fotokaleidoskop



Parkoviště na sídlišti

Chodník na Sídlišti Míru od Esa k mateřské škole je již vybudován a nových devět podélných parkovacích míst bude brzy hotovo.

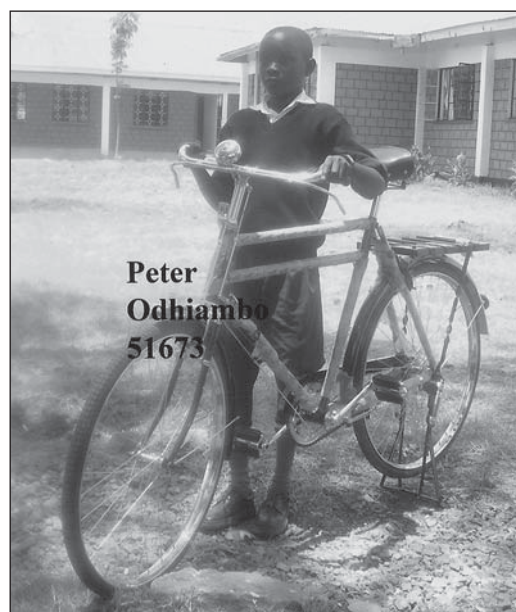
Foto Ladislav Beran



Setkání externistů

V červnu skončil školní rok pracoviště DDM ve Volarech. Závěrečný společenský podvečer 3. 6. 2009 se nesl v duchu děkování všem externistům a jejich ocenění za práci, kterou ve svém volném čase dětem věnují.

Foto Ladislav Beran



Na snímku je malý Peter z Keni se svým novým kolem – dárkem od volarských dětí.

Historie Pochodu smrti a židovského hřbitova ve Volarech

Pokračování z minulého čísla Volarského zpravodaje

Další etapa Pochodu smrti Svatava – Volary

Po krátkém jednodenním odpočinku ve Svatavě účastnice Pochodu smrti opět vyšly 19. dubna 1945 na další pochod. Během něho těžce nemocné ženy měly být dopravovány na vozech. Vozy měly koňské nebo volské spřežení. Vozy museli poskytovat jednotliví sedláci ve směru pochodu a každý večer se vraceli zpět do výchozího místa.

Téhož dne ženy dorazily do obce Čistá, kde během noci zemřelo 12 židovských žen. Odtud pokračovala jejich cesta přes Mariánské Lázně a Poběžovice, kde 24. dubna 1945 byl pochod napaden hloubkovými letci. Během útoku některé ženy zahynuly a další byly zraněny.

Dne 25. dubna t. r. kolona překročila hranice Protektorátu Čechy a Morava a objevila se v Domažlicích, kde se české obyvatelstvo snažilo ženám poskytnout potravu. Z tohoto důvodu další postup vedl přes Mrákov, kde opět došlo k potížím s místním obyvatelstvem a pochod proto zamířil do Maxova, který byl osídlen německým obyvatelstvem. Dále nebudu pokračovat ve výčtu všech míst, kterými pochodovaly židovské ženy a uvedu pouze některá další místa. Dne 28. dubna přišly ženy na Šumavu do Seewiesenu (Zejbíš, nyní Javorná) a pokračovaly další cestou Šumavou.

Devatenáctý den pochodu (1. května) se přes Horskou Kvildu dostaly do obce Kvilda na Prachaticku. Vězeňkyně byly ubytovány na pile A. Strunze na Kvildě. Během této noci zemřelo 19 žen, které byly příštího dne vězeňkyněmi za dozoru strážců doprovodu zakopány ve dvou hromadných hrobech. Byly pohřbeny i některé ženy, které ještě žily. Dávaly ještě slabé znamení života a nepatrně pohybovaly ústy a prsty.

Dne 2. května 1945 začal již 20. den Pochodu smrti žen z Helmbrechtsu. Vyhladovělé a vyčerpané vězeňkyně se opět vlekly dále. Vězeňkyně, které nebyly schopny dalšího pochodu, byly naloženy na přívěs traktoru, který poskytl majitel pily na Kvildě. Jejich cesta vedla přes Borovou Ladu a přišly až do Sla-

tiny, kde strávily noc ze 2. na 3. května ve stodole Aloisie Friedlbergerové čp. 1. Ještě během cesty do Slatiny zemřelo cestou několik vězeňkyň a další zemřely v nočních hodinách. Ráno bylo vyváženo na selském voze celkem 13 mrtvol vězeňkyň, které byly převezeny do Polky, kde ve vzdálenosti asi 500 m severovýchodně od osady a 30 m jižně od okresní silnice, na kraji lesíka byly pohřbeny v hromadném hrobě.

Ráno 3. května na příkaz představitele obce obdržely dozorkyně polévku. Na příkaz starosty obce Horní Vltavice, do které patřily osady Slatiny a Račí, muselo několik sedláků poskytnout selské povozy volským spřežením k přepravě pochodu neschopných žen. Povozy vyjely ze Slatiny teprve kolem poledne. Během cesty vyrazila v blízkosti Polky jedna vězeňkyně a prchala směrem na blízko ležící pole. Naděje na zdařilý útěk byla mizivá. Členové doprovodu rychle reagovaly a uprchlice neměla naděje na záchranu. Podobně tomu bylo v dalších případech. Dozorce, který doprovázel povoz, sejmul z ramene pušku a nemilosrdně ve vzdálenosti 10 – 15 kroků vystřelil na prchající ženu, která padla k zemi, kde zůstala nehybně ležet.

Krátce před Horní Vltavicí zastřelil strážce další dvě ženy. Které sestoupily z povozu a utíkaly na pole. Padly vystřelily. Obě ženy po výstřelech z pušky padly k zemi a zůstaly nehybně ležet.

Mezi Račí a Horní Vltavicí byla zastřelena čtvrtá vězeňkyně, která patřila k pěší skupině a byla vlečena dalšími dvěma spoluvězeňkyněmi lesem. Opět padl výstřel a žena byla střelena do týla. Její tělo bylo zahrabáno nedaleko místa střelby. Její mrtvola byla později nalezena. Koncem roku 1945 došlo k její exhumaci a 6. prosince 1945 byla v Horní Vltavicí provedena pitva. Při té bylo zjištěno, že má v zadní části otvor v hlavě. Žena byla pohřbena na hřbitově v Horní Vltavicí. Těla dalších zastřelených žen nebyla již nalezena.

Téhož dne pěší kolona a kolona povozů dosáhla před nocí město Volary! Při průchodu městem členové doprovodu bránili civilním osobám v předání

potravin vězeňkyním. Dozorkyně tloukly holemi vězeňkyně, které chtěly přijmout jídlo. Jedna z vězeňkyň byla zcela vyčerpaná, padla do příkopu u silnice a zůstala tam ležet. Později byla nalezena civilisty a byla vzata do domu, kde bylo o ní pečováno, až do doby příchodu americké armády. Vězeňkyně přenocovaly v hale pily Otty Pinskera, která sousedila s továrnou na řetězy ve Volarech. Jejich počet byl odhadován na 230 – 250 žen. V uvedené pile zemřelo 12 žen, které zbývající ženy musely odvézt na pole, kde jim byl vykopán hromadný hrob, do něhož byly naházeny.

V důsledku beznadějně vojenské situace, kdy již úspěšné výsledky války byly pro Němce ztraceny, bylo třeba urychleně se rozhodnout o dalším postupu. Přicházelo proto v úvahu pouze jedno řešení – pokračovat v dalším postupu se židovskými ženami a dostat se do blízkosti hranice Protektorátu Čechy a Morava.

Z tohoto důvodu dne 4. května 1945 kolem poledne vydaly se na pochod vězeňkyně, které byly schopné další cesty. Část vězeňkyň byla naložena na přívěsný vůz, který byl připojen k traktoru. Další ženy šly pěšky. Asi ve vzdálenosti 5 – 6 km severovýchodním směrem od Volar u samoty u Můstku (Bierbruck) došlo k útoku hloubkovými letadly. Některé prameny uvádí jedno a jiné dvě hloubková letadla. Velmi přesnými výstřely z palubních zbraní se podařilo tři členy doprovodu zranit. Žádná z vězeňkyň nebyla zraněna. Letecký útok způsobil zmatek a některé chtěly utéci. Značná jejich část byla ve špatném zdravotním stavu, který jim nedovolil volit tuto možnost. Ze msty Němci začali na ženy střílet a zastřelili 12 žen. Některé byly zahrabány do stodoly u Schumertla a tam strávily noc. Další ženy pokračovaly v cestě do Prachatic.

Druhého dne ráno (5. května) otevřeli členové doprovodu vrata stodoly a celkem 17 Židovek vyhnali jihozápadním směrem do lesa. Asi po půlhodinovém běhu do kopce v blízkosti kostelní cesty, která vedla z Cudrovic do Volar, začali Ssmani střílet z pušek a zastřelili 14 ze 17 Židovek. Tři z vě-

zeňkyň, které měly ještě dostatek sil, začaly prchat a zachránily si život. Němečtí obyvatelé je potom skrývali a pečovali o ně až do příchodu americké armády. Jedna z vězeňkyň se ukryla ve stodole v bedně na krmivo, kde ji později našla Anna Schumertlová. Pečovala o ní do příchodu americké armády. Zastřelené ženy byly u Cudrovic pohřbeny do dvou masových hrobů.

Po příchodu Američanů do Volar 6. května byly nalezeny Židovky v hale továrny Oskara Knäbla a příštího dne 7. května byly převezeny do vojenského lazaretu, kde některé zemřely. Ve dnech 8. – 11. 5. 1945 to bylo 6 žen. V dalším časovém období od 12. do 30. května 1945 zemřelo dalších 10 žen. V červnu až srpnu to byly 3 ženy a poslední žena zemřela 16. listopadu 1945, a tak celkový počet zemřelých žen ve vojenském lazaretu ve Volarech dosáhl 20 žen. Z nich bylo 12 Polek a 8 Maďarek. Jejich stáří bylo od 16 do 37 let. Z celkového počtu zemřelo 15 žen ve věku 16 – 24 let. Poslední žena Ebbe Dora byla z Polska z Badzina a bylo jí pouze 17 let.

Teprve po příchodu Američanů došlo k provedení exhumaci žen. Stalo se tak 11. května na Kvildě (19 žen) a v Polce (13 žen). K exhumaci žen na Můstku a v Cudrovicích došlo teprve 14. května 1945. Paní Krejsová chybně uvádí, že „rakve s ostatky žen byly ve dnech 7. – 8. května svázeny do Volar“. Pohřeb klade do 11. května. Otázkou je, jak se podařilo 11. května pohřbit všechny exhumované ženy a zemřelé ve Volarech.

Dne 11. května bylo exhumováno celkem 32 žen z Kvildy a Polky. K tomuto počtu přibýlo dalších 7 žen, které zemřely ve vojenském lazaretu ve Volarech ve dnech 8. – 11. 5. U pily byly nalezeny 3 ženy. Celkem to bylo 42 žen. K tomuto počtu přibyl 1 Ukrajinec. Dalších 31 žen bylo exhumováno teprve 14. května. K nim přibýlo ještě dalších 21 žen, jejich celkový počet dosáhl 94 žen.

Pokud pátráme po seznamu pohřbených žen, zachoval se nejstarší seznam z roku 1945. Pořídili ho Američané a obsahuje celkem 94 jmen žen a 1 jméno muže, který se údajně jmenoval Gregory Osorpop. Dne 10. dubna 1946 MNV Volary pořídil první český seznam pohřbených žen ve Volarech.

V něm je uvedeno 93 žen a 1 muž. Poprvé se uvádí správná forma Oropšenko.

Při pořízení soupisu vojenských hrobů v Československu 1950 se uvádělo 93 hrobů žen. Naštěstí k tomu nedošlo.

Koncem roku 1945 byl počet pohřbených na Volarech celkem 95 osob (z toho 1 muž). Jednotlivé hroby byly seřazeny v sedmi řadách takto:

1. řada	14 žen
2. řada	14 žen
3. řada	14 žen
4. řada	13 žen + 1 muž
5. řada	14 žen
6. řada	13 žen
7. řada	12 žen
celkem	94 žen + 1 muž

Paní Krejsová uvádí, že „v srpnu 1946 byly na hřbitov uloženy ostatky devadesáté páté oběti Pochodu smrti a tím byl seznam jmen uzavřen“. Toto tvrzení však neodpovídá skutečnosti. Jmenovaná neprovedla dostatečný archivní průzkum a tím jí unikla jedna podstatná skutečnost.

Dne 29. srpna 1946 byly nalezeny v lese poblíž železniční trati Volary – Zbytiny u tzv. Rozvodí v katastru obce Volary zbytky lidské kostry. Byl povolán obvodní lékař MUDr. František Irro z Volar, který provedl ohledání mrtvolky. Bylo odhadnuto, že kostra zde leží po dobu nejméně 1 roku. Jednalo se o ženu ve věku 20 let. Zbytky kostry byly považovány za oběti Pochodu smrti. Lebka a ostatní kosti byly uloženy v márnici na hřbitově ve Volarech, kde měly být uloženy do doby soudního rozhodnutí.

K nálezů další kostry došlo 25. září 1949 v lese u Stögrovy hutě 60 metrů severozápadním směrem od cesty, která vyústovala ze státní silnice Volary – Lenora. K nalezené kostře byl povolán obvodní lékař MUDr. Augustin Bařha z Volar, který určil její stáří na 15 – 20 let. Jednalo se o kostru ženy, která byla pohřbena mezi kameny a byla přikryta jen slabou vrstvou jehličí. U kostry byl nalezen püllitrový hrnek červeně malovaný, plechová miska stejné barvy, ženské boty s dřevěnou podrážkou a části tmavého pláště. Kostra byla spojena s oběťmi Pochodu smrti v roce 1945. Uvádí se opět 94 obětí pochodu. Kostra ženy za součinnosti MNV Volary byla převezena do Volar, kde byla uložena v márnici na místním hřbitově a měla

být pohřbena. Tělesné pozůstatky obou žen byly po několika dalších letech uloženy nepovšimnuty v márnici. Teprve dne 12. července 1951 tehdejší předseda MNV Jan Šafránek upozornil na tuto skutečnost a liknavý postup v této věci. Dne 14. července 1951 bylo o této záležitosti psáno zdravotnímu referátu ONV v Prachaticích. V oznámení se chybně uvádělo, že mrtvola byla nalezena před rokem v lesích v okolí Volar. Dne 7. července 1951 provedl ohledání mrtvolky okresní lékař ONV Prachatice MUDr. Bohumír Horák za účasti dalších osob a také hrobníka H. Tesárka. Tehdy bylo zjištěno, že pozůstatky jsou uloženy v rakvi, jejíž víko bylo volně položeno na spodní části rakve. Ostatky byly uloženy do rakve před dvěma roky a při bližším ohledání bylo zjištěno, že se jedná o pozůstatky dvou jedinců. Stáří jedné ženy bylo stanoveno na 18 – 20 let a druhá byla středního věku. Tehdy bylo rozhodnuto, „aby pozůstatky obou žen byly uloženy na hřbitově ve Volarech v místech, kde jsou ostatní oběti Pochodu smrti pohřbeny.“

K jejich pohřbení došlo a tak počet zemřelých se zvýšil na 96 osob. Když se v roce 1956 odhaloval nový pomník na židovském hřbitově, uvedlo se na pozvánce 96 obětí. V roce 1962 se uvádí v seznamu 96 osob. Tolik k počtu pohřbených žen. 96 žen + 1 muž.

Tyto mé předchozí řádky jsou stručným výkladem širší publikace, kterou jsem k problematice připravil a která je připravena k vydání tiskem.

Ještě než uzavřu svůj výklad, dovoluji bych si uvést, co o této události čteme v kronice města Volary z let 1945–1959. „Těsně před příchodem Američanů (1945) transportovali Gestapáci asi 1 500 vězňů, většinou Židů, z Günbergu (!) Hor. Slezska na Prachatice. Z obavy před hloubkovými letci uhnul celý transport z Volar na Mlýnářovice. Byl však napaden a několik doprovázejících Gestapáků bylo letcem zastřeleno. Z pomsty, že nebyl zasažen nikdo z vězňů, dal velitel transportu zastřelit 17 vězňů a zakopat je do společného hrobu blízko Birbruku (!). Na rozkaz Američanů museli zdejší Němci hrob otevřít a mrtvé pochovat jednotlivě u volarského hřbitova.“

PhDr. Václav Starý

K nejnovější literatuře k dějinám Pochodu smrti ve Volarech

Když jsem dokončil svůj příspěvek pro redakci Volarského zpravodaje dostala se mi zcela náhodou do rukou publikace Hynka Klimka s názvem Šumava, Trojmezí (vyd. Regia, Praha, 2008), kterou jsem s velkým zájmem přečetl a na straně 96 jsem našel tento text:

„Krátko předtím 4. května 1945, se přímo ve Volarech odehrála tragická událost, kdy zde bylo postřeleno 94

vězeňkyň z pochodu smrti z koncentračního tábora Ravensbrücku většinou mladých židovek různých národností. Stalo se to krátce před příchodem americké armády. Němečtí obyvatelé Volar pak byli odvedeni k místu, kde zavražděné ležely, aby se na ně podívali. Byl to děsný pohled, na který určitě již nikdy nezapomněli a patrně všem při něm vytanula na mysli nejen jeho barbarskost, ale zároveň

i nesmyslnost takového činu, který byl aktem msty na nevinných po již prohrané válce.”

K tomuto textu se nevyjádřím a předpokládám, že každý pozorný čtenář mého předchozího výkladu pozná, na které straně je pravda.

V poslední době někteří autoři připravují a vydávají publikace, které přinášejí nesprávné a chybné údaje.

PhDr. Václav Starý

Ahoj, školko...

Dne 22. června 2009 proběhne v obřadní síni Městského úřadu ve Volarech za přítomnosti paní starostky Marty Pospíšilové, zástupců mateřské školy, rodičů a dětí z obou mateřských škol slavnostní rozloučení dětí, které po prázdninách zasednou poprvé do školních lavic prvňáčků základní školy. V tomto roce odchází z mateřské školy do základní školy celkem 37 dětí. A jak už to v životě bývá, jedni z mateřské školy odcházejí, jiné děti do mateřské školy přijdou. Od 1. září 2009 nastoupí do mateřské školy 34 dětí, dalších 8 dětí pak v lednu 2010. Během prázdnin dojde v obou budovách mateřské školy k opravám a úpravám tak, aby 1. září byly všechny třídy pro děti upravené a vybavené novým nábytkem a hračkami.

Na všechny děti se moc těšíme a všem dětem a rodičům přejeme hezké prázdniny a po prázdninách “na viděnou”.

Ředitelka mateřské školy a kolektiv zaměstnanců MŠ.

Připravujeme

Město Volary vás srdečně zve v neděli 26. července v 19.00 hodin do volarského kinosálu na vystoupení herce a baviče

Miroslava Donutíla.

Vstupné 200,- Kč
Předprodej vstupenek od 7. července na odboru kultury a cestovního ruchu

Jihočeské léto s párou

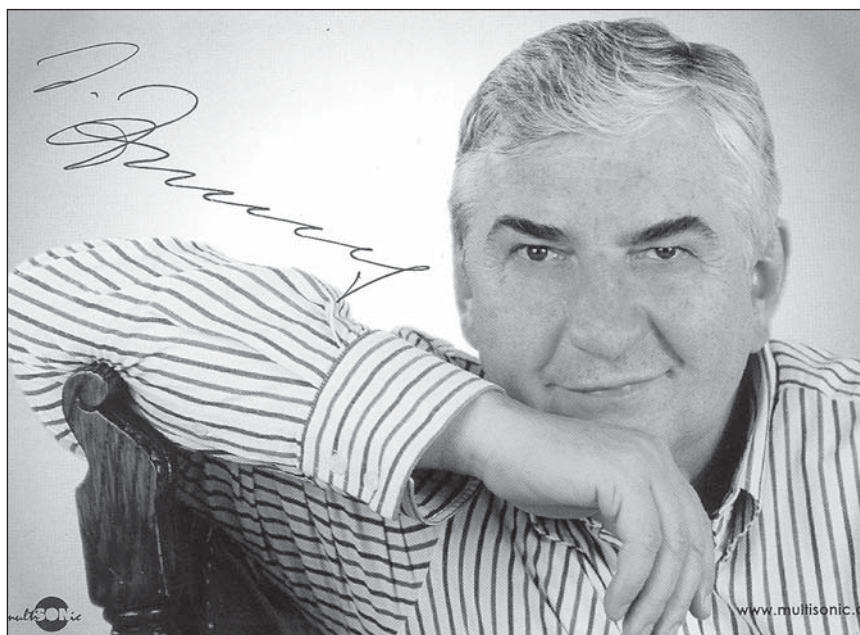
Již několik let patří k oblíbeným akcím na Šumavě Jihočeské léto s párou. I v letošním roce jsou tradiční parní jízdy pro zájemce připraveny a stejně jako v loňském roce, i v letošním je většina jízd spojena s doprovodným programem.

Zajímavá bude jistě například divadelní jízda z Českých Budějovic do Českého Krumlova s představením divadelního spolku Tyl přímo ve vlaku (4. 7.), Safari jízda z Českých Budějovic do Protivína s atraktivním programem ve speciální krokodýlí ZOO v Protivíně (5. 7.). Sedmkrát v tomto roce se pojedje Jezerní jízda z Volar do Nového Údolí, Černé v Pošumaví a zpět do Volar (11., 18., 19. 7., 1., 9., 23. a 29. 8.). Z Volar máte možnost se nechat svést také

Boubínskou jízdou na Kubovu Huť (12. 7.), Vojenskou jízdou do Polečnice, která je spojena s prohlídkou vojenského výcvikového prostoru Boletice (25. 7. a 15. 8.), Solnou jízdou do Prachatic (2. 8.), Pekařskou jízdou do Lenory na ukázkou pečení chleba v obecní peci (26. 7. a 16. 8.).

Při letošních slavnostech dřeva v sobotu 22. 8. můžete využít vyhlídkové Pašerácké jízdy okolo Volar (Volary – Lenora, Lenora – Volary – Nové Údolí – Volary, Volary – Nové Údolí a zpět), kdy jsou pro Vás přímo ve vlaku připraveny Pašerácké hrátky.

Podrobný jízdní řád Jihočeského léta s párou 2009 a další informace jsou umístěny na www.cd.cz/jiznicechy.



INTERNET

SPECIÁLNÍ NABÍDKA PRO VÁSI!

Bezdrátové připojení WiFi5

Nabízené bezlimitní tarify:

Home 6M za 490,- s DPH / měsíčně
Zařízení a instalace za 1,-!!!

Home 3M za 350,- s DPH / měsíčně
Zařízení a instalace za 1990,-

Home 1M za 250,- s DPH / měsíčně
Zařízení a instalace bez cenového zvýhodnění.

Doba trvání smlouvy - 24 měsíců.
Za doporučení zákazníka či přechod od jiného poskytovatele 1 měsíc zdarma.

Internetové připojení WireFi
pro BYTOVÉ a PANELOVÉ DOMY.

Nabízené bezlimitní tarify:

Home 1M za 250,- s DPH / měsíčně
Home 3M za 300,- s DPH / měsíčně
Home 6M za 350,- s DPH / měsíčně

1 měsíc ZDARMA!!!
Instalace nového zákazníka 1785,- s DPH

• Rychlé zřízení služby • HelpLine - pomoc zákazníkům Zdarma!

Nabídka zvýhodněné ceny za zařízení a instalaci je časově omezena.
V případě technicky náročnější instalace, bude případný doplatek ceny za zařízení zákazníkově předem oznámen.

Pro více informací: 387 685 148, 606 687 309

Proměření a instalace: TAU Computer 602 804 077



Ekocentrum Volary a Občanské sdružení U Nás, Volary
pořádají závody v tradičním ručním kosení

Volarský sekáč

11. 7. 2009

od 9.30 hod. na Maxových loukách
(ul. Mlýnská vedle plaveckého bazénu)

Závodí se v kategorii muži a ženy

ZÁVĚREČNÁ EXHIBICE

KDO VYZVE NA SOUBOJ "KŘOVINÁTORA"
soubor ruční práce a stroje ...

SEKÁČSKÝ BÁL

od 20.00 hod. na sále volarské radnice

Vstupné na všechny akce dobrovolné - občerstvení zajištěno

info

www.volary.eu

KINO VOLARY

Náměstí 27, Volary, tel.: 388 333 285



Červenec 2009

18. 7. sobota 17.00 a 20.00 hod.

STAR TREK

Sci-fi USA (titulky).

Vstupné 50,- Kč, 126 min.

Budoucnost začíná - celá sága se vrací na začátek.

25. 7. sobota 17.00 a 20.00 hod.

RYCHLÍ A ZBĚSILÍ

Americký akční film (titulky).

Vstupné 50,- Kč, 99 min,

od 12 let.

Nový luxusní model, ale původní součástky!!!

Prodej vstupenek je hodinu před promítáním!

*Ve vstupném je zahrnut poplatek ministerstvu kultury a OSA.
Změna programu vyhrazena.*

Volarský sekáč

Jak již bylo avizováno v minulém čísle VZ, uskuteční se ve Volarech závody v kosení kosou. Přestože jsme již o podobné akci uvažovali několik let, nakonec nás předběhl p. David Vostrovský v Milešicích a následně v Mlynářovicích. Jeho Šumavský pohár letos bude probíhat na několika místech Šumavy. Zatímco jeho pohár je zaměřen převážně na soutěž, vždyť v Milešicích bylo soutěžících více než diváků, my bychom akci naopak rádi pojali jako víceméně společenskou, jako setkání lidí, připomenutí starých časů a umu našich předků. Proto bude soutěž probíhat za bazénem na Maxových loukách. Již nyní se nám hlásí borci z Volar i přespolní, takže věříme, že se bude nač koukat a koho povzbuzovat.

My sami si přejeme, abychom dali vznik další tradici, vedle Volarských slavností, Konopické, Masopustu apod. Teď již zbývá si jen přát pěkné počasí a dobrou náladu.

Nedopatřením došlo k chybě u telefonního čísla, na kterém se můžete přihlásit, správné číslo je 606 289 007.

Volary ČR

sobota 4. července 2009

19. ŠUMAVSKÉ PUTOVÁNÍ

pod záštitou

Martiny Pospíšilové, starostky města Volary

Pěší trasy: 10 km, 20 km, 5 km

Cyklistické trasy: 30 km, 50 km

Plavání ve volarském bazénu od 7 do 14 hod

*Start i cíl putování je v sále volarské radnice,
start od 6 do 12 hod, ukončení v cíli od 16 hod*

Pořadatelé:

Tělovýchovná jednota TATRAN
Odbor klubu českých turistů Volary

SPORTUJTE S NÁMI!

Podzim byl lepší než jaro

Hráči dorostu A (hrají v I. A třídě) měli na jaře hodně nevyrovnané výkony, ale na omluvu je, že mnozí hráli dva až tři zápasy za vikend. Hrát za své, potom za první tým nebo béčko, je mnohdy únavné a muselo to být znát. Někdy byly porážky zbytečné, jako ta poslední s týmem Sokola Doubravice, kdy téměř celý zápas vedli naši kluci, aby v závěru zbytečnými chybami o body přišli. Velmi dobrý zápas sehráli s Vlachovo Březím, kdy ukázali, že fotbal je jim vlastní a nedali soupeři šanci.

Dobré poznání je, že do celku dobře zapadl žák Míra Kučera a do dorostu spolu s ním našel cestu jeho bratr Dan

a rovněž Bohuslav Kafka. Je vidět, že žáci stále produkují dobré fotbalisty a tak je dobře, že tým dorostu dobře doplní nová krev. Snad si kluci i v příštím ročníku udrží nastavenou pozici v soutěži. Vždyť skončit uprostřed nabitě tabulky je pěkné.

Co, ale musí kluci vyřešit a změnit, je postoj k rozhodčím a někdy i k spoluhráčům či soupeřům, vždyť zbytečné červené karty Lukáše Kese, Martina Miksy a Zdeňka Dočekala znamenaly vždy velké oslabení týmu a to tak, že v zásadní fázi utkání kluci přišli o možnost zvratu, nebo aspoň zisku bodu.

Poslední výsledky: Ve Vacově výhra

5:1, doma smolná prohra s Katovicemi 3:4, remíza ve Lhenicích 3:3, výhra nad Vlachovo Březím doma 6:3 a velmi nešťastná porážka doma s Doubravicemi 5:7.

Za dorost nastoupili v sezóně 2008 – 2009: Pavel Filipčík, Luboš Lacina, Lukáš Parai, David Dyba, Martin Kudla, Martin Miksa, Zdeněk Dočekal, Hynek Richter, Karel Tasáry, Martin Muzika, Míra a Dan Kučerovi, Michal Švarc, Petr Mauric, Bohuslav Kafka a Lukáš Kes, trenér Hynek Richter, vedoucí týmu Jiří Kvaš.

Ladislav Beran

Sportovní úspěchy

V minulém vydání Volarského zpravodaje jsme si postěžovali na malý zájem mladých fotbalistů. Jsou však sportovní odvětví, o které zájem stále trvá a ve kterých zástupci našeho města dosahují vynikajících výsledků. V anketě sportovců okresu se Bára Míková a Dagmar Blašková umístily v první desítku sportovců okresu. Zato jim patří dík a velký obdiv. Přejme jim hodně úspěchů, aby jim přálo zdraví, drželo se jich štěstí a pohoda.

Bára Míková je zástupkyní volarských sportovních rybářů, kteří mají mnohdy větší zvuk za hranicemi našeho

města než doma. Přejme jí, aby jí braly vždy jen bodované rybičky. Dagmar Blašková zastupuje sport s malým celuloidovým míčkem – stolní tenis a jí přejme, ať jí vychází všechny smeče.

Dalším zástupcem sportovců, kteří byli letos úspěšní, jsou stolní tenisté Tatrana Volary. Pod taktovkou zkušeného matadora a velkého milovníka tohoto sportu Karla Hrdonky tým dokráčel až do finále play-off okresního přeboru. Celek sehrál v sezóně 22. zápasů a jen jednou prohrál – o to víc mrzí, že to byla prohra finálová od Mostních Jeřábů Prachatice.

Celek sehrál perfektní zápasy. V osmnácti zvítězil a ve třech remizoval. Ve čtvrtfinále dvakrát porazil tým Zálezel 13:5 a 14:4, v semifinále vyhrál nad Vimperkem „A“ 10:8 a 7:11 a ve finále se zmíněnými Mostními Jeřáby Prachatice doma vyhrál 10:8 a v Prachaticích prohrál 7:11. Jediný míček a trocha onoho pověstného štěstí chyběl volarským hráčům k vítězství v soutěži. I tak všem hráčům děkujeme a přejeme i v nové sezóně mnoho dobrých tvrdých smečů za malým zeleným stolem.

Ladislav Beran

Tatran Volary po čtyřech letech opustí I. A třídu



Volarští muži mají za sebou špatný ročník. Od počátku do konce se v letošní sezóně trápili, aby nakonec opustili druhou nejvyšší krajskou soutěž.

Od prvního kola do současné chvíle se kluci trápili v koncovec a hlavně v závěru soutěže i s fyzickou. Ne, že by Tatran fotbal neuměl, ale pracovní vytížení, dojíždění a špatná zimní příprava, to jsou fakta, se kterými se celek potýkal v průběhu celého roku. Zatímco loni ještě kluci našli sílu na záchranu, letos to již nešlo. Když se k zmíněným problémům přidali zranění hráči Jarda Fučík, Václav Kubát, Jarda Šturma a Michal Pospíšil, muselo to být znát. Hrát celý ročník

s jedním brankářem je problém, což se ukázalo v zápase s Osekem, kdy do branky šel Pavel Kaczko starší a nevedl si špatně. Přesto se tento problém musí řešit a k Martinovi Havlíkovi je nutno najít dobrou dvojku.

Za rok budeme chodit na B. třídu. Soutěž to nebude jednoduchá a Tatran chystá změny. Co musí přijít je jasné. Celek se musí omladit. Mladí dorostenci Karel Tasáry, Hynek Richter, Martin Kudla, Martin Miksa a Luboš Lacina se ukázali jako dobří nástupci volarských hráčů. Zejména Karel Tasáry a Hynek Richter v průběhu jara ukázali, že mohou být hodně platní. Tatran čeká velký řez, je to normální a zákonitý jev. Pokud

se nový tým pod taktovkou starších matadorů a mladých nadějí skloubí, bude jen dobře. Ve Volarech byli vždy dobří fotbalisté a je jen třeba najít opět optimální pohodu. Snad to nastane, vždyť dorost, který hraje v I. A. třídě je též solidní a já věřím, že se z mladých hráčů uchytí i další a ne jen ti jmenovaní.

Chci věřit, že tým na podzim zabere a že přes letní přestávku se dá dohromady. Berme to, že je to sport – někdo vyhraje a někdo má pověstného Černého Petra. Letos jsme ho dostali my. Nevěšme hlavu a dívejme se optimisticky dopředu vždyť chuť do fotbalu tady je.

Výsledky: v Netolicích prohra 8:1, doma s Rudolfovem 3:6, ve Strakonících s mladou rezervou 1:8 a nešťastná prohra doma s Osekem 2:3 (zápas, ve kterém kluci ukázali, že fotbal umí a jen trocha štěstí jim vzala alespoň bod).

V sezóně 2008–2009 za Tatran Volary nastoupili: Martin Havlík, Lukáš Iliev, Karel Tasáry, Hynek a Tomáš Richtero-vi, Josef a Robert Tischlerovi, Marian, Marcel, a Pavel Kaczkoví, Jaroslav Klement, Václav Kubát, Michal, Pavel a Petr Sedlákoví, Michal Pospíšil, Luboš Lacina a Martin Miksa. Trenér Ivan Iliev, asistent Pavel Kaczko st., vedoucí týmu Miroslav Mlčoch.

Ladislav Beran